

# YÜF "Türk Ekonomisi ve İnşaat Sektörü" Konulu Toplantı Düzenledi

Yapı Ürünleri Üreticileri Federasyonu, Maliye Bakanı Mehmet Şimşek'in onur konuşmacısı olarak katıldığı "Türk Ekonomisi ve İnşaat Sektörü - 2013 Beklentileri" konulu toplantıyla sektörün sorunları ve beklentilerini değerlendirdi.

## CPPF Holds a Meeting Entitled "Turkish Economy and Construction Sector"

Construction Products Producers Federation evaluated the problems and expectations of the sector in the meeting entitled "Turkish Economy and Construction Sector - 2013 Expectations," where Mehmet Şimşek, the Minister of Finance, participated as honorary speaker.

Maliye Bakanı Sayın Mehmet Şimşek'in onur konuşmacısı olarak katıldığı "Türk Ekonomisi ve İnşaat Sektörü" konulu toplantının ev sahipliğini YÜF Yönetim Kurulu Başkanı Mustafa Güçlü yaptı. 31 Ocak 2013 tarihinde Çırağan Sarayı Mabeyin Salonu'nda gerçekleşen Toplantıya Maliye Bakanı Mehmet Şimşek'in yanı sıra yapı, çimento ve inşaat sektörünün yöneticileri katıldı. Toplantının açılış konuşmasını

yapan TÇMB Yönetim Kurulu Başkanı Mustafa Güçlü konuşmasının başında Yapı Ürünleri Üreticileri Federasyonu hakkında bilgi verdi. Mustafa Güçlü, TÇMB öncülüğünde 2005 yılında kurulan YÜF'ün inşaat sektöründe yapı ürünleri üreticileri arasında bir sinerji oluşturmak ve sektörde standardizasyonu sağlamak amacıyla kurulduğunu kaydetti.

### Sektörde nicel değil niteliksel büyüme hedeflenmeli

Türkiye ekonomisinin lokomotif sektörünün inşaat sektörü olduğunu belirten Mustafa Güçlü çimento sektörü göstergelerinin dünyada da Türkiye'de de ülkelerin ekonomik tablolarında büyük öneme sahip olduğunu söyledi.

Sektör açısından 2012 yılında çift haneli büyüme hızının terkedildiğinin altını çizen Güçlü: "Genel olarak büyüme hızında düşüş yaşıyoruz. İnşaat sektörünün büyüme hızı ise bu düşüşün de altında seyretti. Bu tablo sektörün büyümesini de etkiliyor. Artık inşaat sektöründe nicel bakımdan bir doyum noktası söz konusu. Sektörün yatırım konusu nicel değil niteliksel büyüme hedefi olmalıdır" dedi. "Geçtiğimiz on yılda ihracat önemli bir yer tutuyordu ama 2012 yılında Avrupa ve Türkiye'deki konjonktüre bağlı olarak ihracatta gerileme yaşandı." diyen Güçlü, sektörün 2013 beklentilerine de değindi.

Desteklediği yan sektörlerle ve yarattığı istihdamla ekonomik büyümede başı çeken inşaat sektöründeki büyümenin



lokomotifinin, 2013 yılında kentsel dönüşüm çalışmaları, 2B ve Mütakabiliyet Yasaları desteğinde konut sektörü olacağını belirten Mustafa Güçlü; "Enerjinin yoğun kullanıldığı bir sektör olarak, çevre ve enerji tasarrufuna dönük yatırımlara büyük önem veriyoruz. Sektörün büyümesi ve çalışmalarımızın başarıya ulaşması için çevre ve enerji yatırımlarımızda devletimizin işbirliği ve desteğine ihtiyaç duyulmaktadır." dedi.

### Maliye Bakanı Mehmet Şimşek: "İnşaat sektörünün geleceği parlaktır"

Yapı Ürünleri ve Üreticileri Federasyonu'nun onur konuğu olarak "Türk Ekonomisi ve İnşaat Sektörü"nü değerlendiren Maliye Bakanı Şimşek Türkiye ekonomisindeki yumuşak iniş sürecini başarıyla yürüttüklerini belirtti. Önümüzdeki dönemde hedefin daha hızlı büyümek olduğunu söyleyen Maliye Bakanı Mehmet Şimşek, devletin bilançosunun yükselmesinin ve siyasi istikrarın özel sektörün önünü açacağını altını çizdi. TOKİ, konut kredisi, kentsel dönüşüm ve 2B ve mütakabiliyet yasaları ile birlikte inşaat sektörünün olumlu etkileneceğini belirten Şimşek Küresel krize rağmen karayollarına 8-9 milyar TL ek bütçe aktardıklarını söyledi ve "İnşaat sektörünün geleceği parlaktır. Sektör açısından kötümser olmak için hiçbir neden yok. 2B yasasında son aşamaya geldik, TOKİ ve kentsel dönüşümler sektöre sağladığımız destek önümüzdeki dönemde de artarak devam edecek." dedi.

# Türkiye Çimento Müstahsilleri Birliği 55.Genel Kurulu Ankara'da Yapıldı

Türkiye Çimento Müstahsilleri Birliği'nin 55. çalışma dönemine ait Genel Kurulu, 28 Şubat 2013 tarihinde Ankara'da Birlik merkezinde yapıldı.

Oturum başkanlığını Batıçim Murahhas üyesi Tufan Ünal'ın yaptığı toplantıda, Yönetim Kurulu Başkanı Mustafa Güçlü, 2012 yılı tahmini çimento üretimi, tüketimi, kapasite gelişimi ve 2013 beklentileri hakkında detaylı değerlendirmelerde bulundu. Ayrıca Yurt Çimento fabrikasının Birliğe üyeliğini duyurarak üye olmayan fabrikalara çağrıda bulundu.

## 55<sup>th</sup> General Assembly of Turkish Cement Manufacturers' Association Held in Ankara

55th General Assembly of Turkish Cement Manufacturers' Association was held at the premises of TÇMB in Ankara on February 28, 2013.

At the meeting chaired by Tufan Ünal, Managing Member of Batıçim, Mustafa Güçlü, Chairman of TÇMB made evaluations on 2012 cement production, consumption, capacity increase estimates and 2013 expectations. Additionally, Mr. Güçlü called for non-member plants, stressing new membership of Yurtçim cement plant.

Birliğin yurtiçi ve yurtdışı faaliyetlerinde önemli bir misyon üstlendiğini vurgulayan Tezmen, 12.'si 8-10 Ekim 2013 tarihleri



arasında Antalya'da gerçekleştirilecek olan 12. TÇMB Uluslararası Teknik Seminer ve Sergisi ile 2014 yılı Haziran ayında İstanbul'da yapılacak Avrupa Çimento Birliği (CEMBUREAU) Genel Kurul hazırlıkları başta olmak üzere, öngörülen TÇMB ve gündemde olan diğer çalışmalarını üyelerle paylaştı.

Toplantıda 2012 yılı Yönetim ve Denetim Kurulu faaliyetleri oylanarak ibra edildi. 2013 yılı Bütçe Tasarısı oy birliği ile kabul edildi.

28 Şubat 2012 tarihinde yapılan 54. Genel Kurul'da, iki yıl süreyle göreve gelen Mustafa Güçlü Başkanlığı'ndaki Yönetim Kurulu görevine aynı isimlerde devam ediyor.



# İnsanların hayatında

olumlu değişiklikler yapma arayışında olan mimarlar:

## Hasan C. Çalışlar ve İ. Kerem Erginoğlu



Mimar Hasan C. Çalışlar ve İ. Kerem Erginoğlu Türkiye Hazır Beton Birliği 2012 Mimarlık Ödülleri Yarışması'nda "Turkcell Ar-Ge Binası" adlı yapıyla Eş Değer Ödül ve "Pendorya AVM" adlı yapılarıyla Teşvik Ödülü aldı. Bu sayımızda Hasan C. Çalışlar ve İ. Kerem Erginoğlu ile ödül kazandıkları projeler, mimarlık ve beton üzerine yaptığımız röportaja yer veriyoruz.

**THBB:**Röportajımıza sizi tanıyarak başlayalım. Kendinizden biraz bahsedebilir misiniz? Mimar olmaya nasıl karar verdiniz? Kişiliğiniz ile mimarlığınız nasıl bir etkileşim içindeler?

**Kerem Erginoğlu:** 1966 yılında Zonguldak'ta doğdum. Babam İnşaat mühendisi olduğu için çocukluk yıllarım bu dünyaya çok yakın geçti. Bir meslek tercihi yapma zamanım geldiğinde mimarlığı seçmem son derece doğaldı. St. Joseph Lisesi'ni bitirdikten sonra M.S.Ü. Mimarlık Fakültesi'ni kazandım. Mezuniyetten sonra bazı mimarlık ofislerinde çalıştım. Mimar Sinan Üniversitesi Mimarlık Fakültesi Mimarlık Bölümü Bina B.A.D.'de "Tarihi Çevrede Yeni Bina" konusunda yüksek lisansımı tamamladım.

**Hasan Çalışlar:** 1969 İstanbul doğumluyum. St. Michel Lisesi'nin ardından M.S.Ü. Mimarlık Fakültesi'ni bitirdim. Kerem'le okuldan tanışıyorduk. 1993 yılında Erginoğlu & Çalışlar'ı kurduk. Bu yıl 20'inci yılımızı kutlayacağız.

Mimarlığın birçok disiplini bir arada tutması, çok yönlülük ve yaratıcılık gerektirmesi bu mesleği seçmemde önemli kriterlerdi. Her projeyi "yeni bir düşünce üretim noktası" olarak kendi bağlamında değerlendirerek farklı bir yaklaşım getirmek mesleki heyecanınızı her zaman canlı tutmanızı sağlıyor.

**THBB:**Tasarladığınız yapılar, Türkiye Hazır Beton Birliği 2012 Mimarlık Eş Değer ve Teşvik Ödülleri'ni kazandı. Projeleri anlatır mısınız? Bu projelerde hedefleriniz, vurgulamak istedikleriniz nelerdi, bunlara ulaşabildiniz mi? Tasarımında öncelikli kriterleriniz nelerdi? Sizce beton bu kriterleri nasıl yansıttı?

**K.E.:**Türkcell Ar-Ge Merkezi, Gebze TUBİTAK Serbest Bölgesi'nin içinde, firmanın araştırma ve geliştirme faaliyetlerini yaptırdığı bir ofis binası. Fakat bu bina bir ofis binası olmanın ötesine geçiyor. Şehrin çok uzağında bir bina olması ve bu



binada çalışacak olan insanların uzun süreler ofiste kalmaları gerektiğinden, çalışma saatleri dışında da vakit geçirecekleri alanları kurgulamaya gayret ettik. Burada gece geç saatlere kadar çalışan insanların işe devam etmesi için kalacağı odalar, spor alanları, sauna gibi bölümler var. Diğer taraftan şehrin oldukça uzağında bir yerde olduğu ve parselin de aşağı yukarı tamamını kullandığımız için insanlara topraktan çaldığımız kadarını geri verme fikri üzerinde durduk. Biz, sıfırdan başlayıp yükselen bir bina yaparak bunun çatısını da yeşil çatı yapabiliriz diye düşündük. Binanın yüksek olduğu bölüm cephe güneydoğuya bakıyordu, oradan manzarayla ofisleri ilişkilendirirken, çatıdan aldığımız ışıkla da iki yönlü hatta yandaki flap'lerle de dört yönlü ışık alarak ofis mekanlarını sürekli aydınlık tuttuk. Binanın içindeki bu dört katlı büyük boşlukta ise uçan merdivenler, hep beraber oturup film veya maç seyredecekleri tribün gibi bir ortam oluşturduk. Bina, enerji tasarrufuna dikkat etmesi açısından sürdürülebilirlik ilkelerine hassas bir yaklaşıma sahip. Örnek teşkil edebilecek bir yapı olduğunu düşünüyoruz.

**H.Ç.:**Pendorya Alışveriş Merkezi, Pendik'te E5 Karayolu üzerinde sanayi dönüşüm alanında, yer alıyor. Tasarım ve formu belirleyen ana kriterler bu konumdan yola çıkılarak oluşturuldu.

Açılan davetli yarışma sonucunda tercih edilen projemiz gürültülü ve işlek E5 karayoluna kapanarak, yeni yerleşimle toplanma alanı olmayı hedefleyen korunaklı açık meydanıyla farklı bir yaklaşım sunuyor. Meydanın değişik aktivitelere olanak veren planlamasıyla sürekli yaşayan bir alan olması hedeflendi ve çevre arazilerin dönüşümü ile bu mekanın yaya ulaşımının toplanma merkezi olması esas alındı. İç mekanın ortasında çatıyı da taşıyan dev strüktürün çevresinde her katta değişen planimetri ve geri çekilmelerle sağlanan değişken iç boşluk zengin perspektifler yaratarak, mağazalar arası görsel ilişkili kuvvetlendiriyor. Çatı avlusunda oluşturulan meydan yeme içme alanlarına değer katarken, avm iki açık meydan arasında bir sirkülasyon mekanı olarak çalışıyor.

Pendik Kaynarca mevkii ve çevresinin fragmanter/çok parçalı yapılaşması ve yolun hemen karşısındaki diğer avm yatırımının aditif kütlelerine cevap olarak monoblok masif bir obje olarak tasarlandı. Bina dış cephesi, araç trafiğinin yoğunluğu ve hızı göz önüne alındığında kolay algılamayı sağlayacak yatay logo bandıyla çevrelendi. Dış cephe zemin katta cam panellerle, üst katlarda ise kuvvetli görsel etki ek göstermeyecek şekilde tasarlanan desenli beton prekast panellerle kaplandı. Böylece hem uzun süreli bakım kolaylığı sağlanırken hem de görsel bütünlük elde edildi..

**"Bazı tabuları yıkıp bir iki önemsiz gözükten değişiklikle kullanıcıların hayatında olumlu değişiklikler yapabilir miyiz ona bakarız."**

**THBB:**En fazla hangi tür yapının tasarımından keyif alıyorsunuz? Genel olarak tasarımda öncelikli kriterleriniz nelerdir? Beton bu kriterleri nasıl yansıtıyor?

**H.Ç.:**Belli bir yapı türündense, binanın konumu ve mal sahibinin yenilikçiliği bizi heyecanlandırır. Bazı tabuları yıkıp bir iki önemsiz gözükten değişiklikle kullanıcıların hayatında olumlu değişiklikler yapabilir miyiz ona bakarız. Gerçekleştirdiğimiz yapılarda da en çok mekan kalitesine önem veririz. Binanın içine olabildiği kadar sosyal alan nasıl sokarız onu araştırırız.

**THBB:**Peki, mimarlığı nasıl algılıyorsunuz? Ülkemizdeki mimarlık bilgisi ne düzeyde? Sizin açınızdan bu nasıl olmalıdır?

**K.E.:**Çok iyi şeyler söyleyemeyeceğim maalesef bu konuda... Hergün yeni bir gündemle uyanıyoruz. Tek amaç daha fazla inşaa etmek gibi... Nitelik değil nicelik ön planda olan. Ülkemiz için de evimiz gibi davranıyoruz: şu arka balkon da kapatalım. Bina yanına da sundurma yapalım gibi plansız programsız işler yapılıyor sürekli olarak. Böyle bir ortamda mimarlıktan

söz etmek çok iyimserlik olur kanımca...

**THBB:**Ülkemizdeki mimarlık eğitimini nasıl buluyorsunuz?

**K.E.:**Eğitim bir bütündür. Sadece mimarlık eğitiminden bahsetmek maalesef yeterli olmaz. Birkaç yıl üniversitede proje hocalığı yaptık. Öğrenciler bir görevi savar gibi projeye geliyor-

## Architects searching for positive changes in people's lives: Hasan C. Çalışlar and İ. Kerem Erginoğlu

Architects Hasan C. Çalışlar and İ. Kerem Erginoğlu received Equivalence Award with their work called "Turkcell R&D Building" and Incentive Award with their work called "Pendorya AVM" in 2012 Architecture Awards Contest of Turkish ready Mixed Concrete Association. We include Hasan C. Çalışlar and İ. Kerem Erginoğlu and the projects with which they received awards as well as the interview we made on architecture and concrete in this issue.



lardı. Bazıları hariç hiç bir heyecan duyduklarını hissetmedim. Genel oran % 5'ler civarında benim gözümde, yani 100 öğrenci eğittiyseniz bunun ancak beşi düzgün meslek adamı olabiliyor. Liseden çıktığında ben mimarlığı istiyorum şu nedenle ve lise boyunca mimarlıkla ilgili şu konuları araştırdım diyen öğrenci sayısı o kadar az ki... Bu tabii her meslek kolu için geçerli.

**THBB:** Tasarımlarınızda özellikle tercih ettiğiniz bir malzeme var mıdır?

**H.Ç.:** Özellikle bir malzemeye kilitlenmiş değiliz. Her şartta kullanılabilir malzeme farklı olabilir. Malzemenin ekonomisi dayanıklılığı yapı fiziği koşullarına uyumu önemli bizim için. Prensipl olarak «...mış gibi» malzemeleri kullanmayı tercih etmiyoruz. Yani taş desenli seramik yapıyorlar mesela ... O zaman gerçek taşı bulup kullanmak daha doğru...

**"Aslında beton oluşturulan kalıbın şeklini alan ideal bir malzeme yani oyunun kurallarını siz koyuyorsunuz."**

**THBB:** Betonu mimari bir malzeme olarak değerlendirir misiniz?

**K.E.:** Aslında beton oluşturulan kalıbın şeklini alan ideal bir malzeme yani oyunun kurallarını siz koyuyorsunuz. Doğru kalıbı ve yüzeyi yaptığınız sürece doğru karışımı kullanarak düşündüğünüz formu elde etmeniz mümkün... Ama en önemli koşul, form için söylüyorum, kalıp bence... Tabii beton kalitesi karışımı dökülme şartları da çok mühim. Geçtiğimiz yıl ve bu sene Le Corbusier'in iki yapısını yakından inceleme şansım oldu: biri Marsilya'daki united'habitation ve diğeri Alsace bölgesindeki Ronchamp şapeli. Her ikisinde de betonun hangi biçimlere gelebileceğinin mükemmel örnekleri. Üstelik bundan 50-60 yıl evvel...

**THBB:** Betonu ve estetiği bağdaştıran bir anlayış mimarlarımızda mevcut mu sizce? Eğer mevcut değilse nedenleri ne olabilir?

**K.E.:** Genel olarak var demek zor. Bu sorunun yanıtı eğitimle ilgili soruda gizli bence...

**THBB:** Yurtdışındaki beton kullanımını mimari olarak Türkiye'deki ile değerlendirmeniz mümkün mü?

**H.Ç.:** Yurt dışında, betonun plastik bir form yaratma özelliğinden çok daha geniş yararlanılmasını sağlayacak çalışmalar yapılıyor. Kalıp işçilikleri ve kalıplara verilen formlarla binanın dokusu ve formunda önemli değişiklikler sağlanıyor. Bizde bunu uygulayabilecek ekip ve ekipman olmakla beraber, talep eden ve olmasını sağlayan sabır, organizasyon ve titizlik meselesi yok.

**THBB:** Dünya mimarlığında 'modern' mimarlık kavramı yenden yorumlanıyor. Yeni yüzyılda beton'un bu yeni düzendeki rolü sizce nasıl olacaktır?

**H.Ç.:** Modern tehlikeli bir kelime. Çağdaş demeyi tercih ederim. Farklılaşan dünyaya ve toplumsal ihtiyaçlara göre mimari de değişiyor elbette. Malzeme ise her zaman önemli bir oyuncu.



Beton, fiziksel ve teknolojik gelişmelerle, yeni katkı malzemeleriyle sürekli genç kalarak başrolü kimseye kaptırmıyor.

**THBB:** Betonda kalitenin denetimi THBB'nin öncelikli konularından birisi. Mimar olarak hem bu projede hem de yaptığınız diğer projelerde kalitenin denetimini değerlendirir misiniz?

**H.Ç.:** Biz her zaman projelerde kurumsal yapıdaki müteahhit ve denetim firmalarıyla çalıştığımız için bu konuda içimiz rahat. Bu konuyu bizim yerimize denetleyen ve takip eden birileri mutlaka oluyor.

**"Üikenin ihtiyacı star mimar değil. Düzgün yapılar yapmak amaç olmalı"**

**THBB:** Genç mimarlara mesajlarınız nelerdir? Mesleklerinde başarılı olmaları mimarlığı hakkıyla hayata geçirebilmeleri için ne gibi tavsiyelerde bulunursunuz?

**K.E.:** Mimaride kendi yaklaşımlarına sahip olmaları çok önemli. Vizyon sahibi olmaları, dünyadaki gelişmeleri takip etmeleri, esnek ama gerektiğinde sert durabilen bir yapıya sahip olmaları lazım. Üikenin ihtiyacı star mimar değil. Düzgün yapılar yapmak amaç olmalı...

**THBB:** Yapı kalitesinin artırılmasında mimarlara ne gibi görevler düşüyor?

**H.Ç.:** Etrafıca düşünülmüş detaylı bir proje, bütçe ve yapım denetim metodlarının iyice irdelenerek ortaya çıkartıldığı bir ihale dosyası ve bunun sıkı takibi genel yapı kalitesinin artması için olmazsa olmazlardır.

**THBB:** Hazır beton sektörüne yönelik mesajınız nelerdir?

**H.Ç.:** Hazır beton Türkiye'de yapıların kalitesinin, hızın, sağlamlığın artmasında çok önemli bir rol oynamıştır. Ama aynı zamanda bu hız, çarpık yapılaşma, geçekondulaşma ve kentlerin kötü gelişimine de sebebiyet vermiştir. Teknolojideki her gelişme gibi avantaj ve dezavantajlar bir arada yaşanıyor.



**“PENDORYA ALIŞVERİŞ MERKEZİ”**  
İ. Kerem Erginoğlu, Hasan C. Çalışlar  
**THBB 2012 Mimarlık Ödülleri Yarışması**  
**Teşvik Ödülü**

**Pendorya AVM Projesi Uygulama Bilgileri**

Tasarım Ekibi:	İ. Kerem Erginoğlu, Hasan C. Çalışlar, Romain Cadoux, Barış Yüksel, Işık Süngü, Özlem Önkap, Türkan Yılmaz, Osman Özmen, Sezen Bilge
İşveren:	TSKBGYO
Yüklenici:	Ataman İnşaat
Alt Taşeron:	Altınsay İnşaat
Sözleşme Tarihi:	28.08.2008
Başlama Tarihi:	15.09.2008
Bitiş Tarihi:	31.10.2009
Yapım Maliyeti:	80.000.000 TL
Projenin Genel Teknik Özellikleri (Alanı, Kat Sayısı, Temel Kazık Sayısı vb.)	84.852 m <sup>2</sup> - 2 Bodrum, 1Aşma, Zemin ve 3 normal kat. 2400 kazık
Hazır Beton Temin Eden Şirket:	Hacıoğulları Hazır Beton A.Ş.
Üretimi Yapan Tesis:	Tuzla / İstanbul
Beton Standardı:	TS EN 206-1 Nisan 2012
Toplam Beton Miktarı:	65.000 m <sup>3</sup>
Agrega Sınıfı:	Dençok 22mm
Çimento Dozajı:	Min: 240 kg, max: 330 kg
Betonun Verildiği Max. Yükseklik:	Yatay 190 m, Düşey- 30m
Yerleştirme Yöntemi:	Beton Pompası (47m), Vinç, Kule Vinç, Mekanik Dağıtıcı (Örtümcek)
Yüzey Düzeltme (Bitirme) Yöntemi:	Epoksi Zemin Kaplaması
Çevresel Etki Sınıfları:	C30/37 XC3, C20/25 XC1
Tasarımda Gözönünde Tutulan Kriterler:	Çevresel etkiler, Hava sıcaklık değişimleri, Dayanım, Durabilite, İşlenebilirlik ve Renk bütünlüğü
Şantiyede Özel Koşullar (sıcak hava, soğuk hava v.b.) için alınan önlemler	Soğuk havalarda antifriz veya priz hızlandırıcı katkı kullanmak, beton suyunu ısıtmak, sıcak havalarda priz geciktirici katkıları kullanmak ve telisli veya telisiz küreleme

**“TURKCELL AR-GE BİNASI”**  
İ. Kerem Erginoğlu, Hasan C. Çalışlar  
**THBB 2012 Mimarlık Ödülleri Yarışması**  
**Eş Değer Ödülü**

Tasarım Ekibi:	İ. Kerem Erginoğlu, Hasan C. Çalışlar, Okan Bayık, Romain Cadoux, Işık Süngü, Barış Yüksel, Türkan Yılmaz
İşveren:	Turkcell
Adres:	Gebze-Kocaeli/Türkiye
Proje Tarihi:	2007
Yapım Tarihi:	2008
Yapım Türü:	Betonarme
Yapım:	Baytur, Kinesis
Proje Yönetimi:	Entegre Mühendislik
Statik Proje:	Fuji Mühendislik
Mekanik Proje:	Beta Teknik
Elektrik Proje:	Enmar
Aydınlatma Danışmanı:	Yıldız Aşan
Kapalı Alan:	8100 m <sup>2</sup>
Fotoğraflar:	Cemal Emden, Gürkan Akay

**Proje Beton Karışımları Tablosu**

Eleman	Beton Sınıfı	Çimento Cinsi	Dençok (mm.)	Kimyasal Katkı	W/C	Klorür İçeriği	Kıvam Sınıfı	Birim Hacim Ağırlık Sınıflandırması
Temel+Döşeme+Kolon+Perde	C30/37	Cem142,5R	22	Süper Akışkanlaştırıcı	0,48	Cl0,1	S3	Normal Ağırlıklı
Fore Kazık	C20/25	Cem142,5R	22	Süper Akışkanlaştırıcı	0,52	Cl0,1	S3	Normal Ağırlıklı

# Yıllık Enflasyon TÜFE'de Yüzde 7,03, ÜFE'de Yüzde 1,84 Oldu

Türkiye İstatistik Kurumu (TÜİK), 2013 yılı Şubat ayında Tüketici Fiyatları Endeksinin (TÜFE) yüzde 0,30 arttığını, Üretici Fiyatları Endeksi'nin (ÜFE) ise yüzde 0,13 oranında azaldığını açıkladı. TÜİK'in 2003 baz

yıllı verilerine göre, Şubat ayı itibariyle yıllık enflasyon TÜFE'de yüzde 7,03, ÜFE'de yüzde 1,84 oldu.

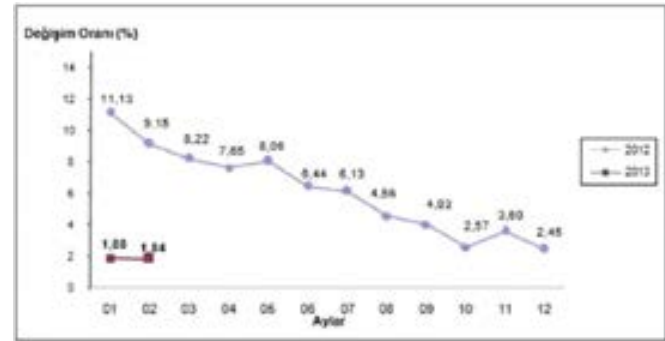
## Annual Inflation was 7,03 percent in CPI and 1,84 percent in PPI

Turkish Statistics Institution (TÜİK) announced that in February, 2013, Consumer Prices Index (CPI) increased by 0,30 percent and the Producer Prices Index (PPI) decreased by 0,13 percent. According to TÜİK's data of 2003 base year, as of February, annual inflation was 7,03 percent in CPI and 1,84 percent in PPI.

### TÜFE'de aylık değişim %0,30 olarak gerçekleşti

TÜFE'de (2003=100 temel yıllı) 2013 yılı Şubat ayında bir önceki aya göre %0,30, bir önceki yılın Aralık ayına göre %1,95, bir önceki yılın aynı ayına göre %7,03 ve on iki aylık ortalamalara göre %8,33 artış gerçekleşti.

ceki aya göre %0,13 düşüş, bir önceki yılın Aralık ayına göre %0,31 düşüş, bir önceki yılın aynı ayına göre %1,84 ve on iki aylık ortalamalara göre %4,72 artış gösterdi.



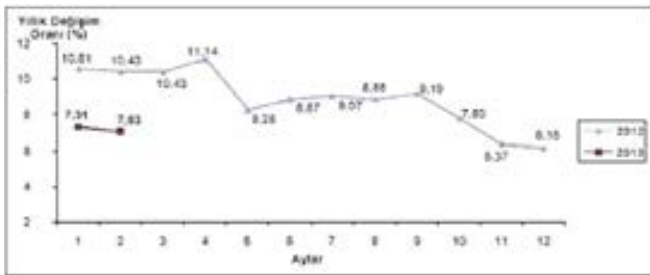
Kaynak: TÜİK

### Türkiye nüfusunun 2023 yılında 84.247.088 kişi olma- sı bekleniyor

Nüfus projeksiyonları geleceğe yönelik politika üretme noktasında büyük önem arz etmektedir. TÜİK tarafından açıklanan Nüfus Projeksiyonu'na göre; Türkiye nüfusu 2023 yılında 84.247.088 kişi olacak. Nüfus 2050 yılına kadar yavaş bir artış göstererek en yüksek değerini 93.475.575 kişi ile bu yılda alacak. 2050 yılından itibaren düşmeye başlayan nüfusun 2075 yılında 89.172.088 kişi olması bekleniyor.

### Türkiye genelinde 125.815 konut satış sonucu el değiştirdi

Konut satışlarında, 2012 yılı 4. çeyreğinde Türkiye genelinde bir önceki çeyreğe göre %21,5 oranında artış gerçekleşti. İstatistik Bölge Birim Sınıflaması (İBBS) Düzey 2'de bulunan



Kaynak: TÜİK

### ÜFE'de aylık %0,13 düşüş gerçekleşti

Üretici Fiyatları Endeksi (ÜFE), 2013 yılı Şubat ayında bir ön-



**İnşaat sektörü güven endeksi %6,1 arttı**

İnşaat sektörü güven endeksindeki artış, gelecek üç aylık dönem için toplam çalışan sayısı beklentisi alt endeksindeki % 12,9'luk artıştan kaynaklandı. İnşaat sektöründe alınan kayıtlı siparişlerin mevcut düzeyi alt endeksi ise bir önceki aya göre %3,1 düştü.

**Bina İnşaatı Maliyet Endeksi bir önceki çeyreğe göre %0,4 arttı**

Bina İnşaatı Maliyet Endeksi (BİME), Ekim-Kasım-Aralık aylarını kapsayan 2012 yılı dördüncü çeyrekte, toplamda bir önceki çeyreğe göre %0,4, bir önceki yılın aynı çeyreğine göre %2,3 ve dört çeyrek ortalamalarına göre ise %5,4 arttı. BİME'de 2012 yılı dördüncü çeyreğinde işçilik endeksi bir önceki çeyreğe göre %0,5, malzeme endeksi ise %0,3 arttı. Bir önceki yılın aynı çeyreğine göre işçilik endeksi %5,8 ve malzeme endeksi %1,3 arttı.

**Çimento Üretimi 2012 yılında yüzde 0,52 azaldı**

2012 yılında çimento üretiminde geçen yıla oranla %0,52'lik azalma yaşandı. Bu dönemde üretilen çimentonun yaklaşık %15,19'u ihracata gitti. Yine bu dönemde iç satışlarda %1,83 artış ve ihracatta %13,06 oranında daralma yaşandı. Sektör, çok sert geçen kış aylarından sonra toparlanmaya başladı ve Ramazan ve Bayramdan sonra, geçen yılın iç satış rakamlarına ulaştı. Kasım ayı beklentilerin üzerinde olumlu bir ay olarak geçti. Aralık ayı ile birlikte satış rakamları geçen yılın yaklaşık %2 üstüne çıktı.

Bölgesel olarak baktığımızda, üretimde Marmara bölgesinde düşüş yaşanırken, iç satışta Marmara ve Karadeniz bölgelerinde düşüşler yaşandı. İhracatta ise Karadeniz Bölgesi dışında tüm bölgelerde düşüşler yaşandı. En sert düşüşler üretimde ve iç satışlarda yaklaşık %7 ile Marmara bölgesinde yaşandı. İhracatta ise Doğu Anadolu Bölgesinde %82 oranında düşüş yaşandı.

2000-2012 Çimento Verileri (ton)			
Çimento	Üretim	İç Satış	Dış Satış
2000	35.952.515	31.515.076	4.484.967
2001	29.959.054	25.082.095	5.213.104
2002	32.758.049	26.811.219	5.958.979
2003	35.094.768	28.106.061	7.362.923
2004	38.795.797	30.670.610	8.206.317
2005	42.786.835	35.083.198	7.737.666
2006	47.400.159	41.609.584	5.638.351
2007	49.255.880	42.456.000	6.619.842
2008	51.431.869	40.574.007	10.584.662
2009	53.972.758	39.986.237	14.027.538
2010	62.737.276	47.720.000	15.062.999
2011	64.215.473	52.961.432	11.160.084
2012	63.879.050	53.930.192	9.702.083

Kaynak: TÇMB

# İstanbul Sanayi Odası "Çevre Ödülleri" sahiplerini buldu



İstanbul Sanayi Odası'nın bu yıl 13'üncüsü düzenlenen "Çevre Ödülleri"nde kazanan isimler belli oldu. İSOV Akatlar Mesleki Eğitim Kompleksi'nde 31 Ocak 2013 tarihinde gerçekleştirilen ödül törenine Çevre ve Şehircilik Bakanı Erdoğan Bayraktar da katıldı.

İstanbul Sanayi Odası'nın gerek dünyada gerek Türkiye'de giderek artan "Yeşil İş", "Yeşil Ekonomi" eğilimleri kapsamında düzenlediği çevre ödülleri bu yıl; İnovatif Çevre Dostu Ürün, Enerji Verimli Ürün, Çevre Dostu Uygulama, Enerji Verimliliği Uygulama ile Çevre Yönetimi ve Kurumsal Sosyal Sorumluluk kategorilerinde verildi.

İnovatif Çevre Dostu Ürünler kategorisinde; Arçelik - Çınar Ankastre Fırın, Kordsa - Campax, Akçansa Çimento - Safkan Çimento ve Vitra Karo San. - Iso-tile ürünleri ile ödül alan firmalar oldu.

Enerji Verimli Ürün Ödülleri dalında; Vestel Beyaz Eşya - Twinjet Çamaşır Makinesi, Kordsa Twixtra, Duyar Vana Makina, İnovatif Pislik Tutucu ödül alan firmalar oldu.

KOBİ'ler dalında (Jüri Özel Ödülü) ise Elsim Elektronik Sistemler - Sqm Tork Motoru'na verildi.

Mustafa Nevzat Çelik İlaç San. - Çevreci MN Metodu İle İlaç Üretilmesi Projesi, Kordsa - Ultrasonik ve Hidrodinamik Kaviteasyon Yöntemlerinin Kord Bezi Üretiminde Uygulanması Projesi ve Ford Otomotiv - Kuru Tip Sac Temizleme Projesi ile Çevre Dostu Uygulama Ödülleri almayla hak kazandı. KOBİ'ler dalında (Jüri Özel Ödülü) ise Ortadoğu Enerji San. - Odayeri Tesisi Çöp Biyogazından Elektrik Üretimi Projesi'ne verildi.

Enerji Verimliliği Uygulama Ödülleri dalında ödül alan firmalar ise; Ford Otomotiv - Kocaeli Fabrikası Pres Hatlarında Alt Yastık Enerji Tasarrufu Projesi, Eczacıbaşı / Vitra Seramik Grubu - Vitrikiye Seramik Fırınlarında Enerji Geri Kazanım Projesi, Sem Plastik - (İstanbul Tesisleri) Termoform Üretiminde Enerji Verimliliği Projesi oldu.

Jüri Özel Ödülleri; Penti Çorap - Üretimde Enerji Verimliliği Uygulamaları ve Kaleseramik Çanakkale Kalebodur Seramik - Fırın Atık Isılarının Fırın Önü Kurutmalarında Kullanılması Projesi paylaştı. KOBİ'ler dalında (Jüri Özel Ödülü) ise Karton Savunma ve Uzay Simülasyon Teknolojileri - Simülasyon Yazılım ile Verimli Sürüş Projesi'ne verildi.

Çevre Yönetimi ve Kurumsal Sosyal Sorumluluk Ödülleri'nin sahibi İçdaş Çelik, Ford Otomotiv/ Kocaeli Fabrikası ve Otokar oldu. Jüri Özel Ödülleri Firat Plastik'e, KOBİ'ler dalında Jüri Özel Ödülü ise E-Kart Elektronik Sistemler'e takdim edildi.

## Istanbul Chamber of Industry's "Environment Awards" Announced

The winners of the "Environment Awards" held by Istanbul Chamber of Industry for the 13th time this year were announced. In the award ceremony held in İSOV Akatlar Vocational Training Complex on 31 January 2013 Erdoğan Bayraktar, Minister of Environment and Urban Development participated

## 4. Betonik Fikirler Proje Yarışması düzenleniyor

Akçansa, yeni konut veya iş yeri alacak kişilere betonun markasını sorgulatmak; sürdürülebilir gelecekte çimento ve betonun önemini vurgulamak amacıyla 4. Kez 'Betonik Fikirler Proje Yarışması'nı

### 4<sup>th</sup> Concrete Ideas Project Contest to be held

Akçansa is holding the 'Concrete Ideas Project Contest' in order to have the people who will purchase new residence or workplace question the concrete brand and to underline the importance of cement and concrete in the sustainable future for the 4<sup>th</sup> time.

düzenliyor. Türkiye'deki tüm İnşaat Mühendisliği, Mimarlık, İletişim, Güzel Sanatlar, İktisadi ve İdari Bilimler Fakültelerinin lisans ve yüksek lisans öğrencilerine açık olan yarışmada öğrenciler, çimento ve betonun marka bilincini arttıracak ve farkındalık yaratacak çözüm projeleri üretecekler.

"Beton'da Farkındalık Yarat, Hayata Değer Kat" konulu Betonik Fikirler Proje Yarışması'nın başvuruları 18 Şubat Pazartesi günü başladı.

Tüm üniversite öğrencilerine açık olan Betonik Fikirler Proje Yarışması'nın son başvuru tarihi 15 Mart Cuma, son proje teslim tarihi ise 12 Nisan Cuma günü. Öğrenciler yarışmaya en az 2, en çok 4 kişilik gruplar halinde katılabilecekler.

Yarışma sonucunda birinci olan grubun kazananlarına iPad, 2.Gruba 3.000 TL ve 3. gruba ise 1.500 TL'lik Teknosa hediye çeki verilecek. Birinci olan ekip, Akçansa'da staj yapma hakkı da elde edecek. Dereceye girenlere ödülleri 15 Mayıs 2013 tarihinde Sabancı Center'da düzenlenecek bir törenle verilecek.

"Betonik Fikirler Projesi" konusunda Akçansa Genel Müdürü Hakan Gürdal şunları söyledi: "Türkiye'nin çimento ve hazır beton üreticisi olarak bu sene Betonik Fikirler Proje Yarışması'nda genç arkadaşlarımızın, konut alırken veya iş yeri alacak kişilerin betonun markasını sorgulatacak, bilinci arttıracak ve farkındalık yaratacak pazarlama projeleri ve fikirleri üretmelerini amaçlıyoruz. Günümüzde binalarda kullanılan betonun kalitesi çok önemli. Ancak araştırmalar gösteriyor ki konut satın alan kişiler bu konuda çok bilinçli değil. Bu yönde bir boşluk gördük ve yapılar ve yaşam alanlarında kullanılan beton kalitesinin önemine dikkat çekmek amacıyla yeni bir yaklaşım ile yola çıktık. Sektörde ilk kez marka bazında bu girişimi yaparak potansiyel konut alıcılarının konut satın alırken binada kullanılan betonun kalitesini de sorgulamalarını amaçlıyoruz."

Öğrenciler [www.betonikfikirler.com](http://www.betonikfikirler.com) adresinden başvuru ve proje gönderimi hakkında detaylı bilgiye ulaşabilecektir.

### 4. Betonik Fikirler Proje Yarışması ile Beton'da Farkındalık Yarat, Hayata Değer Kat

Herhangi bir ürünü satın almadan önce; doğru seçim yapmak ve paramızın karşılığını almak için araştırıyor, öğreniyor ve bir bilene danışıyoruz... Peki ya ev alırken?

[www.betonsa.com.tr](http://www.betonsa.com.tr) [f/betonikfikirler](#) [t/betonikfikirler](#) [#betonikfikirler](#)



**BETONİK  
FİKİRLER  
PROJE  
YARIŞMASI**

Son katılım tarihi  
**15 Mart 2013**  
Proje son teslim tarihi  
**12 Nisan 2013**

Başvurularınız ve detaylı bilgi için: [www.betonikfikirler.com](http://www.betonikfikirler.com)

**BETONSA**  
[www.betonsa.com.tr](http://www.betonsa.com.tr)

**AKÇANSA**  
[www.akçansa.com.tr](http://www.akçansa.com.tr)

## Epo Yapı Kimya Betonda Durabilite ve Yeni Beton Teknolojileri Seminerleri Düzenledi



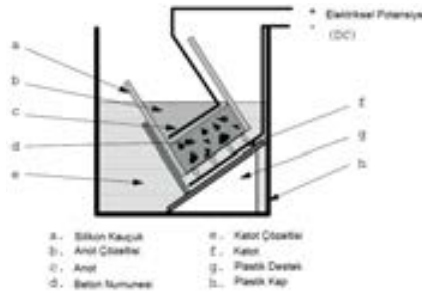
Epo Yapı Kimya, Karayolları Genel Müdürlüğü ve Karayolları 1. Bölge Müdürlüğü'nde Betonda Durabilite ve Yeni Beton Teknolojileri Seminerleri düzenledi.

### Epo Yapı Kimya holds Durability in Concrete and New Concrete Technologies Seminars

Epo Yapı Kimya has held Durability in Concrete and New Concrete Technologies Seminars in the Highways Directorate General and Highways 1st Regional Directorate.

22 Şubat 2013 tarihinde Ankara'da Karayolları Genel Müdürlüğü'nde ve 24 Ocak 2013 tarihinde İstanbul'da Karayolları 1.Bölge Müdürlüğü'nde gerçekleşen seminerler Epo Yapı Kimya Genel Müdür Yardımcısı İnşaat Yüksek Mühendisi Ertan Karakaş ve eşliğindeki teknik kadro tarafından verildi. Seminerlerde; Betonda durabilite, ileri ve kaliteli beton döküm teknikleri, Köprü, viyadük ve tünellerin izolasyonu ve korunması, Korozyon koruma ve onarım yöntemleri, EPO Yapı Kimya tarafından tamamlanmış ve devam eden birkaç durum çalışması, Van-Bahçesaray Karapet Geçidi Kar Tüneli İnşaatı, İstanbul Haliç Köprüsü 1040mm Hareket Kapasiteli Genleşme Derzinin Yenilenmesi ve Kullanılan Yüksek Akışkanlı, Hızlı Priz Alan ve Kendiliğinden Yerleşen C100 Özel Tamir Betonu, Köprü, viyadük ve tünellerin depreme karşı güçlendirilmesi, Sanat yapılarında pratik genleşme derzi uygulamaları (trafiği kesmeden) konuları ele alındı. Özellikle yapılan uygulamaların resim ve video görüntüleri konunun anlaşılması açısından fayda sağladı.

## THBB Laboratuvarı'nda "NT Build 492 Hızlı Klor Geçirgenliği Deneyi"nin Yapılmasına Başlandı



Türkiye Hazır Beton Birliği Yapı Malzemeleri Laboratuvarı'nda "NT Build 492 Hızlı Klor Geçirgenliği Deneyi"nin yapılmasına başlandı.

NT Build 492 Hızlı Klor Geçirgenliği Deneyi, betonun içerisine klor difüzyonu katsayısının belirlenmesi için yapılan, betonda uzun süreli dayanıklılık deneyidir. Deneyin asıl amacı hızlı yaşlandırma yapılarak klor iyonlarının beton içerisinde difüzyon miktarının tayin edilmesidir.

Bilindiği üzere betonarme yapılarda beton içerisinde çelik donatılar bulunmaktadır. Özellikle köprü ayakları gibi su altı yapılarda ortamdaki klor iyonları, beton içerisine nüfus ederek demir donatının korozyonuna sebep olmaktadır. Bu etki betonun kullanıldığı, nem oranının yüksek olduğu ortamlarda da geçerli olmaktadır. Bu açıdan bakıldığında üretilen betonun difüzyon katsayısı ne kadar düşük olursa betonarme yapının çevresel etkilerden zarar görme olasılığı o kadar düşük olacaktır. Bu deney, betonun üretilmesi aşamasında olumsuz ortam şartlarındaki uzun süreli dayanıklılığın önceden tahmin edilerek çevresel şartlara uygun beton dizayn edilmesine olanak sağlayacaktır.

### Conduct of "NT Build 492 Speed Chlorine Permeability Test" starts in THBB Laboratory

In the Turkish Ready Mixed Concrete Association's Building Materials Laboratory, conduct of "NT Build 492 Speed Chlorine Permeability Test" was started. NT Build 492 Speed Chlorine Permeability Test is the experiment of long term durability in concrete for the determination of the chlorine diffusion coefficient into concrete.

